

a qualcuno va il sangue alla testa

Giacoma/Kolb	[sangue] gli monta/sale/va/viene/[si sente andare/montare/salire/venire] il sangue alla testa/al volto fig (si arrabbia), das Blut steigt ihm in den Kopf
Il Sansoni Tedesco	/
Langenscheidt/DIT Par.	[montare] FIG. gli è montato il sangue in testa ihm ist das Blut zu Kopf gestiegen [sangue] il ~ gli salì alla testa das Blut stieg ihm in den Kopf
PONS online-Wörterb.	/
Dardano	[salire] fig. il sangue gli è montato alla testa , ha perso il controllo di sé per l'ira [sangue] sentirsi salire il s. alla testa , montare in collera [testa] gli montò il sangue alla t. , divenne furioso
De Agostini	[sangue] mi va il sangue alla testa , per violenta commozione
De Mauro	[andare] andare il sangue alla testa loc.v. CO arrabbiarsi molto, infuriarsi: <i>la sua arroganza mi fa a. il sangue alla testa</i> [montare] montare il sangue alla testa loc.v. CO andare il sangue alla testa [salire] salire il sangue alla testa loc.v. CO andare il sangue alla testa
Devoto/Oli	[montare] montare il sangue alla testa , avere un attacco d'ira, infuriarsi (+ a): <i>se lo contraddici, gli monta subito il sangue alla testa</i> [sangue] fare andare o sentirsi salire il sangue alla testa , per collera o furore
Gabrielli	[montare] Montare il sangue alla testa , irarsi e non ragionare più lucidamente [sangue] Il sangue gli montò alla testa , si infuriò [testa] Andare il sangue alla testa , espressione usata per indicare che si è particolarmente irati
Garzanti	[salire] Farsi salire il sangue alla testa : eccitare, turbare profondamente

	[testa] <i>Andare, montare, il sangue alla testa</i> : avere un forte impeto d'ira, perdere il controllo di sé.
Palazzi/Folena	[montare] <i>gli è montato il sangue alla testa</i> , ha avuto un impeto furioso di collera [sangue] <i>sentir salire, andare il sangue alla testa</i> , infuriarsi
Sabatini Coletti	[montare] <i>m. il sangue alla testa, la mosca al naso</i> , perdere la ragione, il controllo a causa dell'ira, irritarsi di colpo, stizzirsi, offendersi, con specificazione della persona: <i>mi è montata la mosca al naso</i> [sangue] <i>sentirsi il s. montare, salire alla testa</i> , adirarsi all'improvviso e in modo violento [testa] <i>andare, montare il sangue alla t. a qlcu.</i> , venire un attacco di rabbia, d'ira, scaldarsi, arrabbiarsi, infuriarsi: <i>gli monta facilmente il sangue alla t.</i>
Treccani online	[montare] <i>gli monta subito il sangue alla testa</i> , s'infuria, perde il controllo di sé [sangue] <i>il s. gli andò o gli montò alla testa</i> , di chi è improvvisamente invaso dalla collera, dal furore
Zingarelli	[montare] (fig.) gli è montato il sangue alla testa , ha perso la ragione, la lucidità per l'ira [sangue] sentirsi andare, montare il sangue alla testa , accendersi il sangue, essere preso da violenta collera, ira, rabbia [testa] gli andò, gli montò il sangue alla testa , fu sconvolto dall'ira
Capire l'antifona	[sentirsi] (sentirsi) montare il sangue alla testa ♦ essere sconvolto dall'ira, dalla collera.
Lapucci	[gangheri] Andare (venire) il sangue alla testa : in un accesso d'ira
Paola Sorge	/
Pittàno	/
Quartu/Rossi	[sangue] fare andare il sangue alla testa Provocare forte irritazione o sdegno; indurre all'ira, mandare in collera; far perdere la calma e la capacità di ragionare ►► fare salire il sangue alla testa; sentirsi montare il sangue alla testa; sentir andare il sangue alla testa; sentir montare il sangue alla testa; far salire il sangue alla testa
Cattana/Nesci	/

Diz. Ital. di base (Giunti)	/
--------------------------------	---